

The Nun's Priest's Tale の主題と文体

佐々木 富 美 雄

(1)

The Canterbury Tales の中の *The Nun's Priest's Tale* (以下 NPT と略す) は prologue と epilogue とを含め 696 行で成り立っている。⁽¹⁾ この NPT の製作年代は NPT の中に Jakke Straw という Peasants' Revolt の主謀者の名前などが言及されている事から 1381 年近くという推測的な年代が出されている。⁽²⁾

この物語は一般的分類に従えば動物寓話 (beast-fable) に属している。cock と fox の話で表面は出来ているが、中味はそのように単純なものではない。つまりうわべだけの意味ではなく底にある意味を把握されねばならない作品である。Norman Eliason が *The Language of Chaucer's*

-
- (1) 本稿では主として引例、行数等は、
F.N. Robinson, *The Works of Geoffrey Chaucer*, 2nd ed. Boston, 1957 を用い、次の諸テキストを参照にした。
Albert C. Baugh, *Chaucer's Major Poetry* New York: Appleton-Century-Crofts, 1963.
John H. Fisher, *The Complete Poetry and Prose of Geoffrey Chaucer* Holt, Rinehart and Winston 1977.
E. T. Donaldson, *An Anthology for the Modern Reader* The Ronald Press Company New York 1958.
W. W. Skeat, *The Complete Works of Geoffrey Chaucer* Vols IV & V
- (2) A. C. Baugh, *Chaucer's Major Poetry The Nun's Priest's Tale* p. 371.

Poetry⁽³⁾で述べているように“fruyt”と“chaf”の問題を出し、NPTの本質をついている。要するに大切なのはこの物語の“morality”なのであって、言い方を変えると“fruyt”が問題なのである。

But ye that holden this tale a folye,
As of a fox, or of a cok and hen,
Taketh the moralite, goode men.
For seint Paul seith that al that writen is,
To oure doctrine it is ywrite, ywis;
Taketh the fruyt, and lat the chaf be stille.

(NPT: 4628~33)⁽⁴⁾

だからこそこの作品の最後に Chaucer はわざわざ“Taketh the moralite, goode men.”と打ち出している。大きくはこの“moralite”を踏まえてどのように“fruyt”を把握するかにある。

この原典に関してはフランスの伝統を重んじる Muscatine のように *Roman de Renart*⁽⁵⁾の絶対性を主張する者や、同時に前者の1174年か

(3) Norman Eliason, *The Language of Chaucer's Poetry* Copenhagen 1972 pp.171-2.

“Among Chaucer's short narratives, the *Nun's Priest's Tale* is altogether exceptional, structurally and otherwise. It is neither a fabliau nor — despite its moralistic story, about a cock and a fox both of whom come to grief by succumbing to flattery — a moral tale. Like the *Manciple's Tale* it is an animal fable, but instead of concluding with a solemn moral counseling us to keep our tongue, the *Nun's Priest's Tale* concludes with mock-moral gently suggesting that only numbskulls are to take seriously the *fruyt* of the tale and ignore its *chaf*.”

(4) Cf. A.C. Baugh *Chaucer's Major Poetry* P.381. ‘fruyt’ “Elsewhere in this semiproverbial comparison Chaucer uses the word *corn*, (Prologue to *LGW*, later version 1.529). The word *fruyt* here is unusual. The comparison derives from *Matthew*, 3: 12 (Luke, 3-17). In *Matthew*, 3: 12 the Wyclifite Bible has *corne*, the Tyndale (1526) version *wheet*; in Luke, 3: 17 the reverse is true.”

(5) Charles Muscatine, *Chaucer and the French Tradition A Study in Style and Meaning*, University of California Press 1964, P.234.

ら1205年に書かれたと考えられるよりもやや後代のドイツ版 *Reinhardt Fuchs* を頭の中において Chaucer は NPT を作ったのではないかという事である。(6) しかし結局、K. O. Petersen も認めているように NPT の面白味は *Roman de Renart* や *Reinhardt Fuchs* を土台にして創造したのは Chaucer 自身である事だ。(7) 一字一句忠実に移し変えたものでない所にも興味が湧いて来る点でもあり、NPT が Chaucer の ‘comic tale’ の中で最もすぐれた作品である事は意見の一致しているところである。T. W. Craik が NPT の解説の初めにも “the most widely known of Chaucer’s comic tales, and is universally agreed to rank among his best.” と述べている。(8) 人間の弱さ、脆さを知りぬいていた Chaucer は自分自身の最大の学識を利用しさりげなく中世固有の *exempla* の手を貸りて “good men” (NPT: L. 3440) に与える sermon は実に有効であった。それは人間の姿を最大限に寛容の態度で見ている姿がこの作品の中にあることである。あらゆる創造の態度がこの NPT に凝縮された姿で表

(6) Maurice Hussey, *The Nun’s Priest’s Prologue and Tale*, Cambridge University Press 1965, P. 40ff.

(7) Kate O. Petersen, *On the Sources of The Nonne Prestes Tale*, Haskell House, New York 1966, P. 118.

“The fundamental material of the *Nun’s Priest’s Tale* then, is to be sought in the Chanticleer episode of the *Renart* epic. But the perfection of dramatic power which the *Nun’s Priest’s Tale* exhibits, the dignity of its characters, its conversations, and the humor which pervades it are Chaucer’s own.”

(8) T. W. Craik, *The Comic Tales of Chaucer*, Methuen London 1964, p. 71.

“*The Nun’s Priest’s Tale* of the cock and the fox is the most widely known of Chaucer’s comic tales, and is universally agreed to rank among his best. Perhaps in no other tale is Chaucer so constantly present, showing us his shrewd understanding of human nature and at the same time his genial tolerance of human frailty; his keen sense of the ridiculous; his well-stored mind; and his deceptively easy narrative manner, seeming to digress without premeditation, yet being in perfect control of his story all the time.”

現されていると言えるかも知れない。また動物を説教(*sermon*)の中に用いる方法は13世紀の初めに多くの僧職者と同じようにフランスに行つて学問をした Odo the Cistercian がイソップ物語や他の動物寓話を蒐集し、大いに自分の説教に応用したりした。また他の僧侶は痛烈に当時の社会悪を批難したが、動物寓話などを用いた大人らしからぬ話に反対する者がいるとすぐに Chaucer の NPT を利用し “But ye that holden this tale a folye, / As of a fox, or of a cok and hen, / Taketh the moralitiee, goode men.” (NPT: 3438~40) で応酬したと伝えられている。⁽⁹⁾ このように考察して来ると当時の ‘audience’ は極めて高度な教養を身につけていた事になり、NPT を即座に理解出来たことになる。⁽¹⁰⁾ しかし事實は必ずしもそうではなく彼自身が明言しているように中味をとれということにも面白味があるのだらう。これは一種の遊びでもある。とすればこの NPT 全体が当時の社会機構と特定の人物や動物を利用して揶揄していた事にもなり益々面白味がましてくる。しかし “beast-fable” の形体を借用する時に必然的に描く対象は *parody* の世界となって展開される。ここにも面白味がまた別な面から湧いて来る。

(2)

さて NPT は “comedy in depth”⁽¹¹⁾ と言われているが、深さを出すためにどんな手段が施されているのであろうか。NPT が Chaucer の人間としての最も深い洞察力をこの作品に出しているとするならば Donaldson が述べているように, “the age-old question of woman is

(9) G. R. Owst, *Literature and Pulpit in Medieval England*, Oxford Basil Blackwell, Chapter IV, ‘Fiction and Instruction in the } Sermon *Exempla*’ pp.206-7.

(10) R. M. Lumiansky, *Of Sundry Folk*, Austin University of Texas Press 1955, Cf. pp.116-7.

(11) Nevill Coghill and Christopher Tolkien, *The Nun’s Priest’s Tale* George G. Harrap 1959, p.20.

answered — in one breath, as it were — by two equally valid if mutually exclusive commonplaces: woman is man's ruination and woman is all man's bliss.”⁽¹²⁾ と互いに矛盾し合いながらも、互いに真理である解答が NPT の中に見られる。

For al so siker as *In principio*,
Mulier est hominis confusio, —
Madame, the setenece of this Latyn is,
'Womman is mannes joye and al his blis.'

(NPT: 4353—56)

“In principio, / *Mulier est hominis confusio*” (in the beginning, woman is man's confusion) といつて Pertelote に説明する sentence(=meaning) は 'Womman is mannes joye and al his blis.' である。Pertelote のラテン語の知識のない事を利用しているのだ。それに続けていう。

For whan I feele a-nyght your softe syde,
Al be it that I may nat on yow ryde,
For that oure perche is maad so narwe, allas!
I am so ful of joye and of solas,
That I diffye bothe sweven and dreem.”

(NPT: 4357—61)

解説の要がない位に喜びが明白である。'joy' は 'blis' と共に連用されているがここでは 'solas' (pleasure, delight) と共に使用されていることに注目したい。⁽¹³⁾ ここで Fortuna の移り気が 'sodeynly' (NPT: 4394) と共にやって来ることになる。それは敢然と “bothe sweven and dreem” を跳ね除けた事から夢の世界から現実の世界への跳躍が始まるの

(12) E. T. Donaldson. *Chaucer's Poetry* Op. cit. pp. 942-3.

(13) Norman Davis, Douglas Gray, Patricia Ingham, and Anne Wallace-Hardrill, *A Chaucer Glossary*, Oxford 1979, 'solas'

である。

But sodeynly hym fil a sorweful cas,
For evere the latter ende of joye is wo.
God woot that worldly joye is soone ago;
And if a rethor koude faire endite,
He in a cronycle saufly myghte it write
As for a sovereyn notabilitee.

(NPT: 4394—9)

この例のコントラストは反復的 (repetitive) な 'revel and solas' の使用によって高められている。これは *Troilus and Criseyde* の世界に似ている。

Madame Pertelote, my worldes blis,
Herkneth thise blisful briddes how they synge,
And se the fresshe floures how they sprynge;
Ful is myn herte of revel and solas!"

(NPT: 4390—93)

ここでまた repetitive に 'blis' (これも所詮、はかない一場の夢かもしれない) を使い 'revel and solas' を使っている。やがて Chaucer 流に運命の日がめぐってくるのは3月 (the month in which the world bigan, / That highte March, whan God first maked man,) (NPT: 4377—8) であって、ここで事が起るのは3月3日 (thritty dayes and two) (NPT: 4380) となっている。やがて 'fox' が出て来る事になるが、T. W. Craik によれば "His tragic doom is already prepared for him in the shape of the fox, an agent of destiny, yet a traitor and murderer in his own right, lying hidden 'in a bed of wortes'." (14) ということになる。「キャベツ島の中で」というのがまことに愛嬌のある

(14) T. W. Craik, *The Comic Tales of Chaucer*, Op. cit. p. 82.

狐ではある。同じ所で Craik も説明しているように Chaucer はどんなに話を脱線させたり、脇にそらしても眼を大切な部分に向けているかがわかる。

A col-fox, ful of sly iniquitee,
That in the grove hadde woned yeres three,
By heigh ymaginacioun forncast,
The same nyght thurghout the hegges brast
Into the yerd ther Chauntecleer the faire
Was wont, and eek his wyves, to repaire;
(NPT: 4405—10)

この L. 4407 の ‘By heigh ymaginacioun’ はなんであろうか。Robinson によれば “by divine foreknowledge” と説明されている。また Mr. V. M. Hamm (*MLN*, LXIX, 394—5) が Chanticleer の前に見た夢に言及して K. Sisam の “*The Nun’s Priest’s Tale*” のテキストの訳, “foreseen by the exalted imagination” にふれている。⁽¹⁵⁾ この Chauntecleer の夢に関係する所が大切である。4361 行で Chauntecleer は敢然と「夢」を跳ね除けた。“That I diffye bothe sweven and dreem.” この “sweven and dreem” と関係してくるからである。ここで NPT におけるテーマはなんであろうかとここで考えておかねばならない。主題を端的に考えるには次の例が暗示的である。

My tale is of a cok, as ye may heere,
That tok his conseil of his wyf, with sorwe,
To walken in the yerd upon that morwe
That he hadde met that dreem that I yow tolde.
Wommennes conseils been ful ofte colde;
Wommannes conseil broghte us first to wo,
And made Adam fro Paradys to go,

(15) F. N. Robinson, *The Works of Geoffrey Chaucer*, Op. cit. p. 752.
Cf. A. C. Baugh, *Chaucer’s Major Poetry*, Op. cit. *The Nun’s Priest’s Tale* p. 377 ‘4407 By heigh ymaginacioun forncast’

Ther as he was ful myrie and wel at ese.

(NPT: 4442—49)

女の 'conseils' (=advice) は 'cold' (=disastrous, fatal) であって、せっかくの安住の地から女が先に手を出したが故に例の Paradys から追放されるということになっている。

NPT には「夢」というものに関して次の4語を使用している。Dreem, Mette, Sweven, Avisioun である。時とすると “dreem” は “sweven” と共に使われているが Chaucer の意図はどうであったのだろうか。NPT では “dreem” 31回, “sweven” 7回, “mette” 8回, “avisoun” 2回使用されている。(16) MED (17)によると ME swēven は最も早く、かつしばしば East Midlands や North では drēm にとってかわられていることがわかる。また NPT L.4077 は 'drem' は dremen~, meten~, sen~ (to have a dream) と共に使われる例として出されている。しかしこの “dream” は語源的には 'to deceive' の意があり Old Norse まで遡れば 'ghost, apparition' が内容として登場して来て、'deceptive appearance, illusion' の意味が感得され得る。(18) 同じ dreem でもそれ

(16) Cf. *A Concordance to the Complete Works of Geoffrey Chaucer and to the Romaunt of the Rose*, By J. S. P. Tatlock & A. G. Kennedy The Carnegie Institution of Washington 1927 (Reprinted by Senjo Publishing Company 1936), 数字はこのコンコードダンスによる。

(17) 資料は *Middle English Dictionary*, The University of Michigan Press Ann Arbor 1962 による。(MED と以下略す)

“drem” “Although OE **drēm** in the sense 'dream' is not attested, this meaning may have existed; Cp. OS **drōm** 'bustle, revelry, jubilation' & 'dream.' ME **swēven** was earliest and most frequently replaced by **drem** in the East Midlands and the North, where Scandinavian influence was strongest.”

(18) OED 'Dream sb. 2'

'It is remarkable that no trace of *drēam* in this sense appears in OE.; yet it is clear that it must have existed, since the ME. form *drēm* is regularly derived from it, and could come from no other source. It seems as if the prevalence of *drēam* 'joy, mirth, music', had caused *drēam* 'dream' to be avoided, at least in literature, and *swefn*, lit. 'sleep', to be substituted.'

は人間の淡くて消え易い宿命とも表裏になっているのではあるまいか。ここで *dream-allegory* の形式、内容を論んずる意図はないが、Chaucer は「夢」の果敢さ、脆さをこのような語を通して伝達したのではなからうか。夢は ‘deceptive’ なものよりは ‘joyful’ や ‘delightful’ の方がいいわけで、その点 ‘sweven’ は源義に ‘to sleep’ を持っており安らぎが感ぜられる。このことはこの NPT の ‘theme’ に関連して来る。一体この NPT は何を訴えようとしたのであろうか。これは Corsa が例の ‘fruyt’ について述べていることがテーマの問題と密接に結びついてくる。

‘Is the “fruyt” of the tale the lesson that women’s counsels are not to be trusted? Is it that flatterers are to be avoided? Is it that disaster is fated? Is it that Fortune is fickle? Is it that lust and pride bring their own punishment? Is it that wit matched against wit ensures survival? It is all these, but not in any simple way.’⁽¹⁹⁾

NPT においてはこれらが混然一体となって投入されている。“I am so ful of joye and of solas, / That I diffye bothe sweven and dreem.” (NPT: 4360~61) はこうして考察する時 ‘audience’ (これは当時の極めて sophisticated された人々を考える) にとってこの “sweven and dreem” は微妙なニュアンスを彼等に与えた事が想像される。Dream-allegory の形式を持つ *The House of Fame* の初めの幾行かを見てみよう。

God turne us every drem to goode!
For hyt is wonder, be the roode,
To my wyt, what causeth swevenes
Eyther on morwes or on evenes;
And why th’effect folweth of somme,

(19) Helen Storm Corsa, *Chaucer Poet of Mirth and Morality*, University of Notre Dame Press 1964, pp.212-3.

And of somme hit shal never come;
 Why that is an avisioun
 And this a revelacioun,
 Why this a drem, why that a sweven,
 And nocht to every man lyche even;
 Why this a fantome, why these oracles,
 I not;

(The House of Fame: Proem 1—12)

The House of Fame は NPT の主役が ‘cock’ であるのに対し ‘eagle’ が主役である。多くの点で類似があるものの、この Proem における 1～12行までの問題提起で “dreem” と “sweven” の差異を思い出すのである。例えば Tatlock & Mackaye⁽²⁰⁾ の現代語訳は 7行目 ‘avisioun’ は vision に、8行目の ‘revelacioun’ は revelation に、9行目の ‘drem’ は ‘one kind of dream’ に、そして ‘sweven’ は another に移されている。しかし “dreem” と “sweven” の差異を思い出しつつ理解しようとする時一層面白味が増してくる。だからこそ NPT L. 4361 の “I diffye (=deny the power of)”⁽²¹⁾ の深意は一層深まるのである。同時に ambiguous なものがあるからこそ尚いっそう面白いということになるかも知れない。これが同時に Chaucer の意図であったかも知れない。

And so bifel that in a dawenyng,
 As Chauntecleer among his wyves alle

⁽²⁰⁾ J. S. Tatlock & P. Mackaye, *The Complete Poetical Works of Geoffrey Chaucer*, Macmillan 1964, p. 516.

‘God turn every dream to good for us! For to my wit it is wondrous, by the rood, what causeth dreams by night or by morrow; and why some be fulfilled and some never, why that is a vision, and this a revelation, why this is one kind of dream, and that another, and not to every man alike; why this one is an illusion and that an oracle.’

⁽²¹⁾ Norman Davis (compiled), *A Chaucer Glossary*, Op. cit. ‘defye (n/diffye(n) 3. deny the power of’

Sat on his perche, that was in the halle,
And next hym sat this faire Pertelote,
This Chauntecleer gan gronen in his throte,
As man that in his dreem is drecched soore.

(NPT: 4072—7)

上例では“faire Pertelote”は余りにも大きな声で Chauntecleer に唸られびっくりする。しかしこの部分の面白さは二重、三重に手が打たれている。“As man that in his dreem is drecched soore”つまり動物—人間の関係が出ており，“dreem”を如何にとるかにある。しか‘in his dreem’が正夢になるか どうかは判断の難しい所なのだ。やがて Pertelote は Chauntecleer の夢を批難し始める。“Have ye no mannes herte, and han a berd?”これもまた面白い。勿論“han a berd”は virility⁽²²⁾を求めていることになる。

Allas! and konne ye been agast of swevenys?
Nothyng, God woot, but vanitee in sweven is.
Swevenes engendren of replecciouns,
And ofte of fume and of complecciouns,
Whan humours been to habundant in a wight.

(NPT: 4111—5)

Chauntecleer は夢の中で red doglike な動物 (Fox) で尾と耳とに黒い斑点を持っているものを見たとすれば「妻」の忠告は “For Goddes love,

(22) Coghill and Tolkien, *Chaucer, The Nun's Priest's Tale*, Op. cit. p. 16.

“It is the same technique of the preposterous application of exact detail. Men have beards, of course, and these are often regarded as the ensigns of virility, the flag of manly courage; but a bird with a beard sounds absurd! And yet, oddly enough, the joke has another twist in it, for it is a fact that a barn-door cock also has a tuft of feathers at the throat which poultry fanciers call ‘a beard.’”

as taak some / laxatyf.” (NPT: 4133)⁽²³⁾ということであった。彼女の
色々の知識からして ‘Ne do no fors of dremes?’ ということがどうい
う意味を持つかは明確である。“vanitee” も空しいものであり、‘vision’
ないしは ‘dream’ が単純な ‘sleep’ の意味を裏に持つ “dreem” ではな
く “sweven” が使用されるとしたならば色々な Pertelote の高説もまた
空虚なものでしかない。

(3)

NPT の 696 行のうち L. 4072~L. 4347 がいわゆる Dream 解釈に使わ
れているこの部分に Dreem, Mette, Sweven, Avisioun が集中的に使
用されていることは当然の事である。また次の *exempla* の L. 4348~L.
4440 までの間に 3 回 (Dreem 2, Sweven 1) 使用されているがこれは
Chauntecleer の決意を示した “I am so ful of joye and of solas, /
That I diffye bothe sweven and dreem.” (NPT: 4360~61) を中
心としている。“fox” は最後にさんざん Chauntecleer の父について褒め
そやし彼にも歌えとすすめるのである。

Now syngeth, sire, for seinte charitee;
Lat se, konne ye youre fader countrefete?”

(NPT: 4510—1)

(23) A.C. Spearing, *Medieval Dream-Poetry*, Cambridge University Press 1976 Cf. p. 56.

“Chaucer shows his knowledge of *this category of dream in *The Nun's Priest's Tale*. There Pertelote explains to Chauntecleer that when people have an excess of choler (which is red) in their bodies, they dream of red things; when they an excess of melancholy (which is black), they dream of black things; Chauntecleer has dreamed of a red doglike creature with black tips to its tail and ears, therefore he has an excess of both humours, and needs to ‘taak som laxatyf.’”

* this category は “diagnostic purposes” を意味する。

このように誘われると、Chauntecleer は態度を改めてはばたき始める。

This Chauntecleer his wynges gan to bete,
As man that koude his traysoun nat espie,
So was he ravysshed with his flaterie.

(NPT: 4512—4)

ここにおいても Chaucer は Chauntecleer を通して常に “As man that ……” と眼を人間に向けていることがわかる。

This Chauntecleer stood hye upon his toos,
Strecchyng his nekke, and heeld his eyen cloos,
And gan to crowe loude for the nones.
And daun Russell the fox stirte up atones,
And by the gargat hente Chauntecleer,
And on his bak toward the wode hym beer,
For yet ne was ther no man that hym sewed.

O destinee, that mayst nat been eschewed!
Allas, that Chauntecleer fleigh fro the bemes!
Allas, his wyf ne roghte nat of dremes!
And on a Friday fil al this meschaunce.

(NPT: 4521—31)

しかしこれだけでは余りにも NPT は生真面目すぎて融通のきかないものになってしまいが詩人はその点をしっかりと心得ている。

But for I noot to whom it myght displese,
If I counseil of wommen wolde blame,
Passe over, for I seyde it in my game.

(NPT: 4450—52)

Chaucer の “ernest” and “game” は常に中心的なテーマの一つであるが、ここでは完全に Chauntecleer が自分の才覚によって追放された楽園

(Paradys L. 4448) に戻ることが出来たわけである。⁽²⁴⁾

Lo, swich it is for to be recchelees
And necligent, and truste on flaterye.

(NPT: 4626—7)

この“flaterye”(=insincere praise) に踊らされる者こそ本当に dream の源義にうまうまと引っ掛ることになるのだ。NPT において Dream-allegory としての中世文学特有の形態を追求することも大切であるが、rhetoric が混沌とした無秩序の世界に秩序と人生の意味を人間に与えてくれるものであるとするならば rhetoric は言語の単なる弄びでもなく飾りでもない。それは「意味」を与えてくれるものである。⁽²⁵⁾ その「意味」とは人間界の事象のうちでも最もはかない夢を題材にすることであったようだ。従って Dreem, Mette, Sweven, Avisioun は NPT においてその「意味」を与える key-word という事が出来よう。これをめぐって Chaucer の独特のリズムが文体の中に流れていると考える。やはり最後に例の ‘fruyt’ と ‘chaf’ の例を置きたく思う。

But ye that holden this tale a folye,
As of a fox, or of a cok and hen,

⁽²⁴⁾ Coghill and Tolkien, *Chaucer The Nun's Priest's Tale*, Op. cit. p. 28.

“‘For I seyde it in my game’; this should warn us against taking the allegorical aspect too seriously; still, the Fall of Man is jestingly evoked. That it cannot be more than a light allusion is proved by two obvious circumstance; first that Chauntecleer got back safely to his ‘paradise’ after a nasty fright, and secondly that he did so entirely by his own cleverness.”

⁽²⁵⁾ E. T. Donaldson, *Chaucer's Poetry*, Op. cit. p. 941.

“It follows that rhetoric in this sense is something more than language of adornment. It is, in fact, a powerful weapon of survival in a vast and alien universe. In our own time, as in the Middle Ages and in the Age of Homer, rhetoric has served to satisfy man's need for security and to provide a sense of the importance of his own existence and of the whole human enterprise.”

Taketh the moralite, goode men.
For seint Paul seith that al that writen is,
To oure doctrine it is ywrite, ywis;
Taketh the fruyt, and lat the chaf be stille.

(NPT: 4628—33) ⁽²⁶⁾

「夢」は後半には消えさり L.4407 “By heigh ymaginacioun forncast”
と代えられるのを見るとき、最後の例が生きてくる。

(1982年7月9日受理)

Stylistic Evaluations of the “Dreem” in *The Nun’s Priest’s Tale*

SASAKI Fumio

Geoffrey Chaucer’s *The Nun’s Priest’s Tale* is widely regarded as one of his most interesting and enigmatic comic tales. No other tale in *The Canterbury Tales* has so many facets and shows Chaucer’s shrewd understanding of human nature as well as his literary genius. The purpose of this paper is to examine, ‘dreem’, ‘mette’, ‘sweven’, and ‘avisoun’ from the stylistic point of view, because these key-words give *The Nun’s Priest’s Tale* its many vivid and interesting features. This is an observation of how these key-words function in the making of his poetry.

(26) 拙論, *The Nun’s Priest’s Tale* の “that” と文体, 1968年「東北」第3号, “that” を中心に NPT を文体的に考察したものがある。